

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers  
**Band:** 20 (1949)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

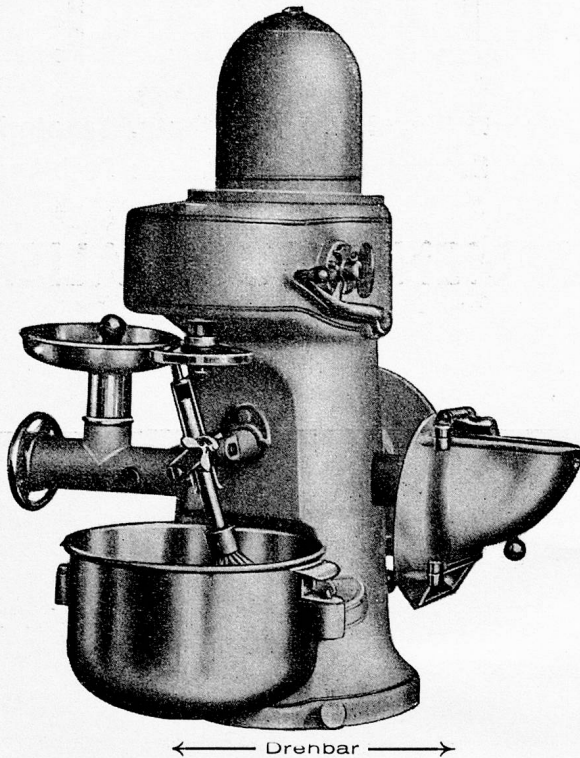
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LIPS-KÜCHENMASCHINEN



## COMBIREX KOMBINATOR

vielseitig kombinierbar — Raum- und zeitsparend

## Elektro-Schälmaschinen

für Grossbetriebe

## Hydraul. Schälmaschinen

für mittlere und Kleinbetriebe

zum Schälen von Kartoffeln und Rüben mit einem Minimum von Abfällen und Leistung bis ca. 200 kg Stdl.

**LIPS**

Küchen-  
Maschinen-  
Fabrik

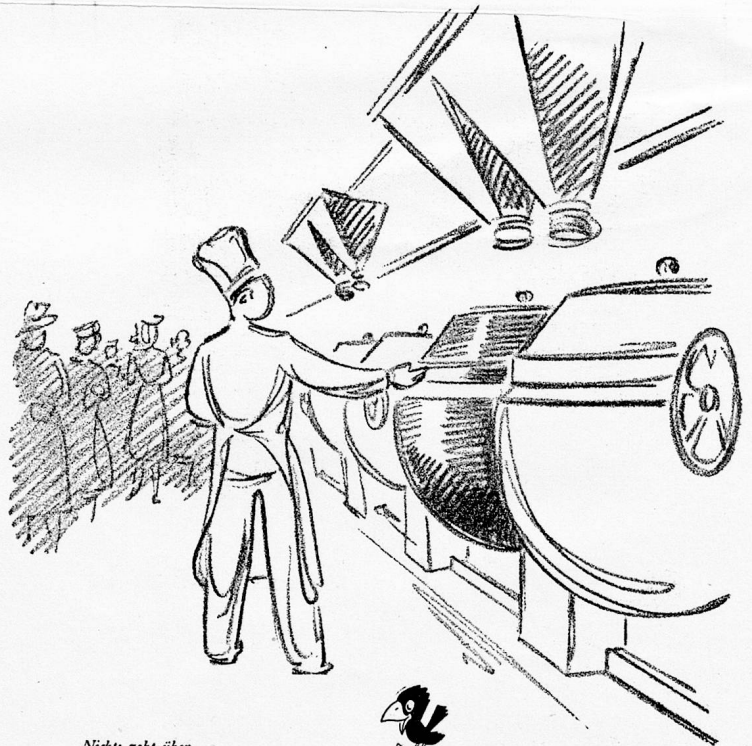
**URDORF**

Gegr. 1880

Telephon 9175 08

bei Zürich

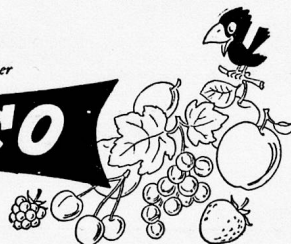
Es gibt keine modernere Confi-Fabrik als die Roco! Sehen Sie hier, diese neuzeitlichen Kochkessel aus rostfreiem Stahl. Sie schonen die Früchte! — Und schauen Sie wie geräumig, wie blitzblank geplättelt, wie hell und hygienisch alles ist. Altbewährte Einmach-Geheimnisse und technische Errungenschaften der Neuzeit - in dieser neuen Fabrik ist beides vereint.



Nichts geht über

**ROCO**

Confiture



ROCO CONSERVENFABRIK RORSCHACH A.-G.



# SANDOPAN<sup>WS</sup>

synthetisches, neutrales Waschmittel für **Wolle**, **Natur- und Kunstseide** sowie **Feinwäsche** aller Art.

- Lieferbar in neuer Qualität mit verbesserter Waschwirkung
- unerreicht im Kalkseifendispergiervermögen
- grösste Schonung des Wäschegutes

## SANDOZ AG., BASEL

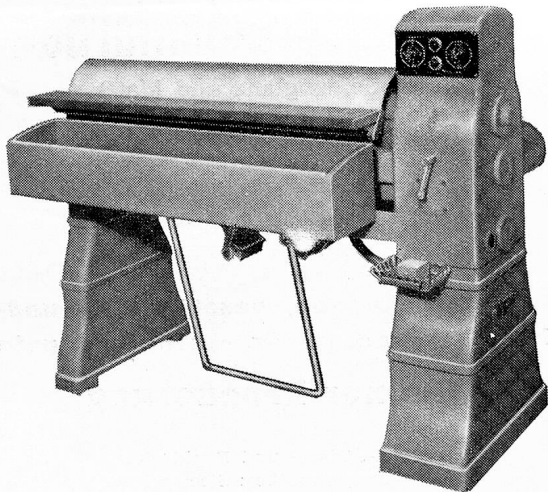
Wer jedoch mit Liebe kocht,  
immer nur auf **Nära** pocht.

*Kochfett*  
**Nära**

das gute Fett vom Metzger

Ausgiebig  
Schmackhaft  
Bekömmlich

Vertrieb: Fettschmelze, Zürich



## Wyss - Glättemaschinen

vollelektrisch mit verschiedenen technischen Neuerungen sind kurzfristig lieferbar.

Verlangen Sie detaillierte Offerte!

**Gebrüder Wyss**, Waschmaschinenfabrik, **Büron (LU)**

Telephon (045) 5 66 19

**K**alkseifenniederschläge lassen die Wäsche Brettig und die Fasern brüchig werden. Das vermeiden Sie durch Verwendung von

**Natril Omag**

das Waschmittel mit dem wäscheschonenden Zusatz.

**Natril Omag**

seit Jahren in der Waschmaschine bewährt.

**HENKEL & CIE. A.G., BASEL**

Abteilung Grosskonsumenten

FRIMA-PRIMA - NATRIL OMAG - DIXIN - TRITO - PARSOL - SILOVO - ADA



Wolldecken, Socken, Pullover, überhaupt  
alle Wollsachen können Sie mit

## Aar Seife

in der Maschine waschen.

Aarseife ist neutral, hartwasserbeständig  
und bildet keine Kalkseife.

Aarseife wäscht nicht nur sauber, sondern  
schont auch die Textilfasern.

**Chemische Fabrik G. ZIMMERLI AG.**

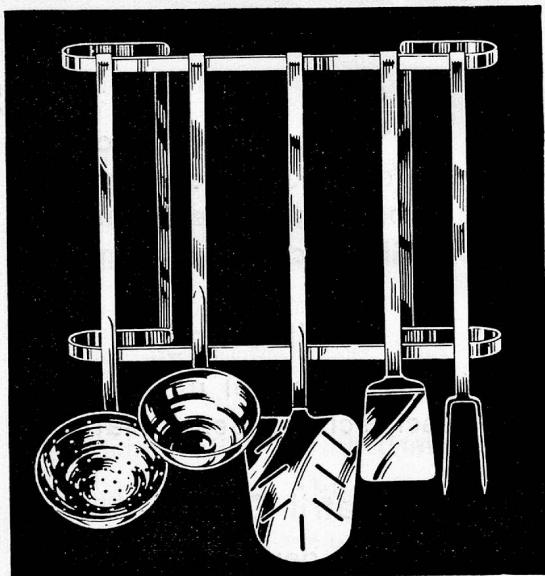
**AARBURG**    Telephon (062) 73461 / 73671

Für **Tee**  
**Kaffee**  
**Konserven**  
**Oele, Fette**  
**Trockenfrüchte**



**HANS GIGER & CO. BERN**

Lebensmittel-Grossimport  
Gutenbergstr. 3    Tel. (031) 227 35



Küchenbestecke aus rostfreiem Stahl, aller-  
erster Qualität, hochglanz poliert, in spezial-  
widerstandsfähiger Ausführung durch:

**HANS HERRLI, NIDAU / BIEL**

Metallwarenfabrik - Tel. (032) 2 48 75

Prospekte, Preise und Muster auf Anfrage.

## Hochglanz-Emailfarben

(auch Seidenglanz und Matt)

**alles was der Maler braucht**

zum Beispiel:

Farben in Pulver : Oelfarben  
Leimfarben : Rostschutzfarben

**Schnelltrocknende, waschbare, freund-  
liche Wandfarben für rasche und gute**

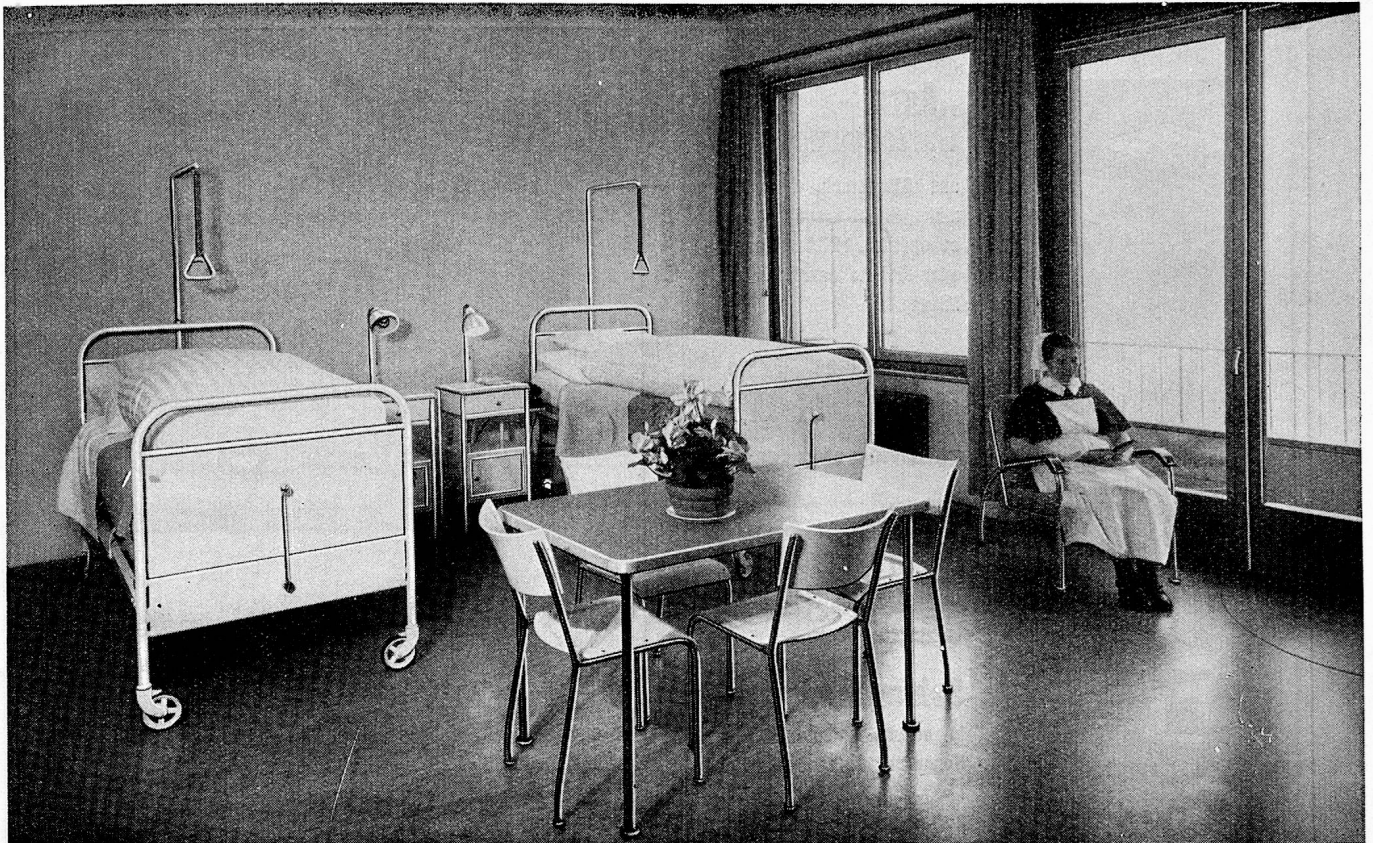
### Zimmer-Erneuerung

Möbel-, Tisch- und Banklacke  
Kunstharzlacke : Siccativ  
Isolierfarbe gegen Feuchtigkeit  
Holzkonservierungsmittel  
Abbeizmittel : Schleifmittel  
Glaser- und Spachtelkitte  
Kleister, Leime  
Calicot- und Stramin-Wandstoffe  
Pinsel aller Art : Malerwerkzeuge  
Farbkessel : Leitern  
Blattgold : Bronzen

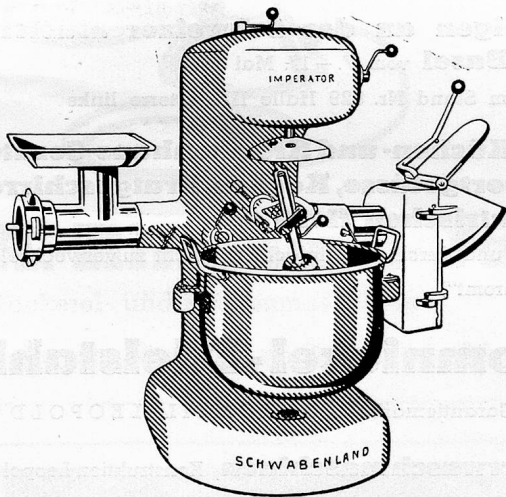
**MERZ & Co. AG. BASEL 7**

**Farben- und Lackfabrik Tel. (061) 4 79 10**  
**(Ausser Bureauzeit: Ipsophon 4 98 71)**





*Basler Eisenmöbelfabrik A. G. Sissach* †  
 V O R M A L S T H . B R E U N L I N + C O .



## Universal-Küchenmaschinen Kartoffelschälmaschinen

für den strengen Anstalts- und Spitalbedarf liefern wir seit Jahrzehnten, in allen Größen und modernsten Ausführungen.

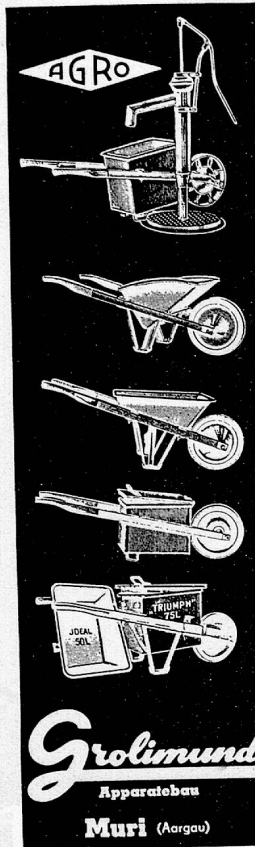
Die Geschirrspülmaschine EXCELSIOR ist ebenfalls ein vollkommenes Schweizerfabrikat und hat in den letzten Monaten überall begeisterte Aufnahme gefunden.

Der fortschrittliche Verwalter orientiert sich über die Neuerungen in der Küchentechnik immer bei der führenden Spezialfirma für

GROSSKÜCHEN-EINRICHTUNGEN  
**SCHWABENLAND & CIE AG ZÜRICH**

NÜSCHELERSTR. 44

TEL. (051) 25 37 40



### „Agro“- Gartenpumpen

aus Stahlblech, feuerverzinkt, leicht transportabel, schöpft ca. 120 Lt. Wasser oder dickste Jauche in der Minute

### Karretten aus Stahlblech

mit Eisen- oder Pneurad

### Jauche- und Wasserkarren

aus Stahlblech, feuerverzinkt

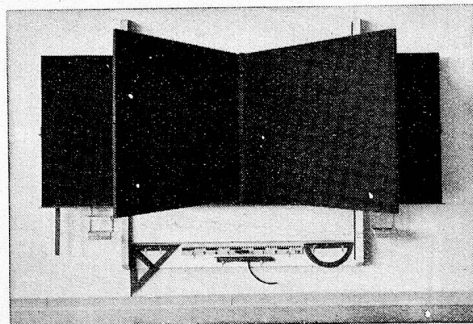
### Schlauchwagen

in verschiedenen Grössen  
Hochdruck-Gartenschläuche

Verlangen Sie bei Bedarf  
Offerte

Telephon (057) 8 13 88

## Wandtafeln, Schulmöbel



*vorteilhaft und fachgemäss  
von der Spezialfabrik*

## HUNZIKER SÖHNE THALWIL

Schweiz. Spezialfabrik für Schulmöbel

Gegründet 1880

Tel. (051) 92 09 13

Die gesamte Fachwelt begrüsst die neue  
Küchenbatterie «LEOPOLD» aus Chrom-  
nickelstahl mit Elektroboden.

Schweizerfabrikat



Fabrication  
suisse

Enfin la batterie idéale en acier inox avec  
fond extérieur en cuivre pour la cuisine  
électrique.

**Wir zeigen an der Schweizer Muster-  
messe Basel vom 7. – 17. Mai 1949**

an unserem Stand Nr. 829 Halle III Parterre links

**Tafel-, Küchen- und Krankenhaus-Geräte  
Transportgefässe, Koch- u. Bratgeschirre  
für elektrischen Herd**

aus durch und durch materialechtem (nicht zu verwechseln  
mit „verchromt“)

**Chromnickel-Edelstahl**

mit der Garantiemarke „CHROMSIL-LEOPOLD“

**Geschirrwashmaschinen, Konstruktion Leopold**

**Betriebskücheninventar und  
Grossküchenmaschinen**

Wir freuen uns, Sie an unserem MUBA-Stand begrüßen  
zu dürfen.

**Fr. Leopold & Co. A.G., Thun**

Verkaufsbureau in ZÜRICH

Telephon (033) 2 21 03

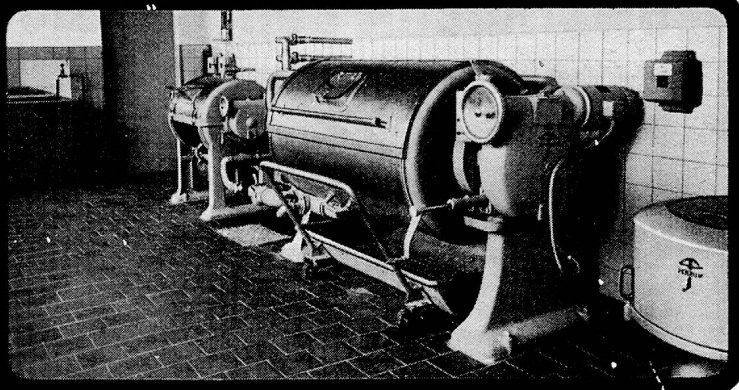


**MUBA 1949**  
Stand Nr. 4371, Halle XII

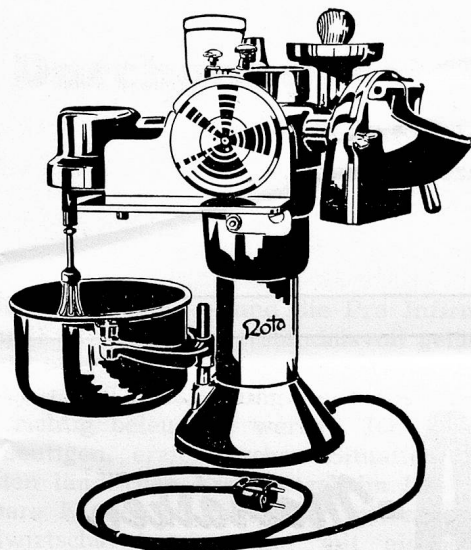
# FERRUM

Waschmaschinen  
Zentrifugen  
Glättemaschinen  
Trockenmaschinen

**FERRUM AG. RUPERSWIL**  
Verkaufsbüro Zürich



## ROTA-Universal-Küchenmaschine



- Modernste und bestbewährteste Konstruktion
- Vorteilhafter Preis
- Ein Erzeugnis der Maschinenfabrik CHAM A. G. in Cham

Vorführung und Beratung durch:

**A. Ritschard-Jampen . Uetendorf** (Bern)

Bäckerei- und Küchenmaschinen

Tel. (033) 5 52 81

Schweizer Mustermesse Basel Halle III, Stand Nr. 749

# AMBROSIA

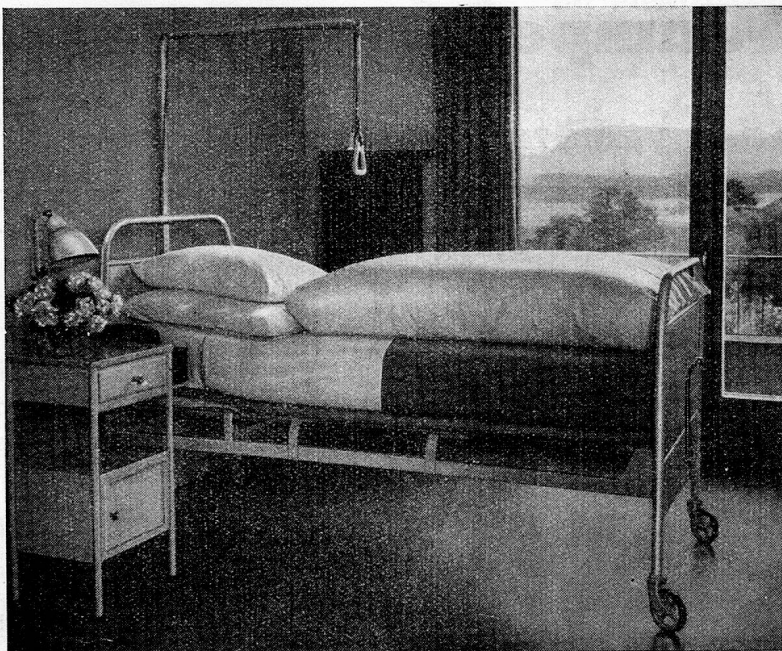
**Speiseöl und Speisefett**  
beide erstklassig

Keine Rede mit  
**Frigidaire**

*Fabrikat der General Motors*

Applications Electriques S.A. Genf und Zürich  
Regionalvertretungen in der ganzen Schweiz

**SCHLARAFFIA**-Matratzen



sind aus gutem Polstermaterial hergestellt und handwerklich mit Sorgfalt verarbeitet.

Bei Anschaffung von neuen Matratzen denken Sie an

**SCHLARAFFIA**

Wir unterbreiten Ihnen gerne Vorschläge und Offerten.

**Schlaraffiwerk AG.  
Basel**

Dreispietz, Zufahrtsstrasse 8  
Telephon 31894